

“POESÍA. REVISTA ILUSTRADA DE INFORMACIÓN POÉTICA”.  
ÍNDICES 1978-1998

Juan José DELGADO GELABERT

I.E.S. Mossèn Alcover, Mallorca

BIBLID [0213-2370 (2002) 18-1; 1-29]

*Índice que recoge los artículos, la poesía, las biografías, los textos, contenidos en los cuarenta y tres números de "Poesía. Revista Ilustrada de Información Poética", clasificados y distribuidos en diferentes apartados.*

*Index including all the articles, poetry, biographies, and texts published in the forty three issues of "Poesía. Revista Ilustrada de Información Poética", classified and sorted in different sections.*

EN MADRID, dirigida por Gonzalo Armero y editada por el Ministerio de Cultura ve la luz *Poesía* en 1978; el Ministerio a través del crítico Santiago Amón y del arquitecto Antonio Fernández-Alba encargan una publicación llamada a sustituir a *Poesía Hispánica*,<sup>1</sup> que dirigía José García Nieto; Armero, junto a Diego Galán, concibió una atrevida revista, de diseño vanguardista y contenido ecléctico que aparecía en marzo de ese año y seguiría mes a mes.

Pero la periodicidad se mantiene con dificultad desde su nacimiento: en el número 2 se cambia el criterio periódico y aparece el epígrafe “publicación bimestral”; en el número doble cinco y seis (invierno 1979-80) desaparece este epígrafe que acompañó los números 2, 3 y 4 de *Poesía*; y en la actualidad no sólo no sigue ningún criterio de periodicidad, sino que el número 41 (verano 1994) es el último que lleva ISSN; los siguientes, aun sin perder la nominación de la revista, reciben tratamiento de libro: llevan ISBN el número 42 de 1995, el número 43 de 1998 y el 44 de 2002.

Por otra parte la continuidad de la revista necesita de fondos privados, por eso a partir del número doble 36 y 37 de 1991 se edita con la colaboración de editoriales, empresas u organismos ajenos al Ministerio de Cultura;<sup>2</sup> los problemas económicos apartaron el monográfico dedicado a Arthur Rimbaud, anunciado en el número 42 para conmemorar el centenario del poeta galo; finalmente se ha publicado en 2002, constituyendo el número 44 de *Poesía*, con el título *Vida y hechos de Arthur Rimbaud (1854-1891)*.

El índice de *Poesía* pretende ofrecer una muestra memorial, útil tanto para el lector como para el investigador, del material que acogieron sus páginas, algunas convertidas en piezas de bibliógrafo, como son por ejemplo los números monográficos.<sup>3</sup>

Distribuyo el material en los apartados siguientes:

TEXTOS POÉTICOS, se hallan los que obedecen con claridad al género o considerados como tales por sus autores; otros que combinan textos no poéticos junto a poéticos aparecen aquí sin distingo.

OTROS TEXTOS, cualesquiera no clasificables como poéticos.

REPRODUCCIONES, textos de varia índole, facsímiles que aparecieron como separata o paginados en la revista.

ARTÍCULOS, de asunto literario o no literario.

PRESENTACIONES, artículos cuyo objeto es presentar un texto o un autor, su extensión varía desde una breve nota hasta varias páginas.<sup>4</sup>

BIOGRAFÍAS, documentos, textos, poemas, cartas, fotografías, dibujos, materiales misceláneos que siguen una trayectoria vital.<sup>5</sup>

ENTREVISTAS y conversaciones.

MISCELÁNEA, material no clasificable en anteriores apartados: discos, ilustraciones,<sup>6</sup> adhesivos, recortables...

MONOGRÁFICOS, la relación de aquellos números que fueron dedicados a un tema o a un autor concretos.

Cierra el índice una relación de NOMBRES PROPIOS.

### *Textos poéticos*

- 7 poetas malagueños. "Málaga oculta en la luz". Selección y presentación Francisco Cumpián. 33 (invierno 1990): 143-53.
- Alberti, Rafael. *Harold Lloyd, estudiante*. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 42.
- Alejo, Justo. *Doce dulces sonetos y en prosa*. 33 (invierno 1990): 119-41.
- Almada Negreiros, José. *La Escena del Odio*. Traducción de Ángel Campos y Perfecto Cuadrado. 41 monográfico de Almada Negreiros. (verano 1994): 33-48.
- . *Histoire du Portugal par coeur (Historia de Portugal de memoria)*. Traducción de Julia Escobar. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 61-71.
- . *Poeta*. Traducción de Julia Escobar. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 49-60.
- Anónimo. *Poema dedicado a Yusufi*, inscrito alrededor de los arcos de la alcaoba de la Torre de Comares en La Alhambra. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 37.
- Ashbery, John. *Autorretrato en espejo convexo*. Traducción de Javier Marías. 25 (invierno 1985-86): 87-106.

- Auden, Wystan Hugh. *Dichtung und Wahrheit (Un poema no escrito)*. Nota previa y traducción de Javier Marías. 29 (otoño-invierno 1987): 57-82.
- Bot, Oswaldo. *El jardín futurista*. Traducción de Alfonso Lucini. 15 (verano 1982): 66-84.
- Cabral de Melo Neto, João. *Dos parlamentos (1958-1960)*. Traducción y notas de Gabino-Alejandro Carriedo. 9 (otoño 1980): 68-79.
- Caeiro, Alberto. *Poemas*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 101-28 y 228-31.
- Campos, Álvaro de. *Poemas*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 153-93 y 234-42.
- Carriedo, Gabino-Alejandro. "Algunos poemas de *Lembranças e deslembranças, Memorias y desmemorias*". Traducción y presentación de José Antonio Llardent. 33 (invierno 1990): 102-18.
- Carvajal, Antonio. *Itinerario (diez sonetos exclusivos, más coetáneos, de serenata y navaja)*. Presentación de Carlos Villarreal. 26 (verano 1986): 19-28.
- Celan, Paul. *Doce versiones de Paul Celan*. Versión de José Ángel Valente. 1 (marzo 1978): 36-56.
- Celaya, Gabriel. *Cantata de Mnemosine*. 29 (otoño-invierno 1987): 81-89.
- Char, René. *Contra una casa seca*. Traducción y nota previa de Jorge Reichmann. 26 (verano 1986): 7-14.
- Cirlot, Juan Eduardo. "1916-1973". Selección de textos y notas de Lourdes y Victoria Cirlot. 5-6 (invierno 1979-80): 91-160.
- Creeley, Robert. *Me gusta escribir poemas, poemas*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducciones de Enrique Juncosa y Gian Castelli. 38 (1992): 160-76.
- Cuenca, Luis Alberto de. *Poemas del Otro Sueño*. 29 (otoño-invierno 1987): 91-99.
- Darío, Rubén. *Antología I, Epístolas y poemas (Primeras notas), Abrojos, Otoñales (Rimas), Azul..., Poemas dispersos I*. Antología y selección de Luis Alberto de Cuenca. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 49-84.
- . *Antología II, Prosas profanas y otros poemas*. Antología y selección de Luis Alberto de Cuenca. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 125-56.
- . *Antología III, Cantos de vida y esperanza, Los cisnes y otros poemas*. Antología y selección de Luis Alberto de Cuenca. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 189-228.
- . *Antología IV, El canto errante, Poemas dispersos 2*. Antología y selección de Luis Alberto de Cuenca. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 261-300.

- . *Antología V, Poema del otoño y otros poemas, Canto a la Argentina y otros poemas, Poemas dispersos 3*. Antología y selección de Luis Alberto de Cuenca. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 317-52.
- Duncan, Robert. *Cartas a Denise Levertov: un divertimento para mi musa, En sueños empedoclianos*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Enrique Juncosa. 38 (1992): 102-8.
- Faulkner, William. *Doce poemas* (del libro *A Green Bough*, 1933). Traducción de J. Marías. 5-6 (invierno 1979-80): 205-21.
- García Lorca, Federico. *Corona Poética para Rosa García Ascot*. Y cuatro dibujos. También facsímil. 12 (otoño 1981): 7-14.
- Goethe, Johann Wolfgang. *Cuatro poemas*. Traducción de José Moreno Villa. 33 (invierno 1990): 37-48.
- Guillén, Jorge. *Glosas*. 1 (marzo 1978): 7-12.
- . *Más allá del Soliloquio* (selección, montaje de textos y nota previa de Antonio Piedra); *Algunos versos más* y *El Argumento de la obra*. 17 (primavera 1983): 7-44.
- Homero. *Iliada. Canto I*. Traducción y nota previa de Luis Alberto de Cuenca. 25 (invierno 1985-86): 55-83.
- . *Iliada. Canto II*. Traducción y nota previa de Luis Alberto de Cuenca. 38 (1992): 241-75.
- Huidobro, Vicente. *Antología I* (*Ecos del alma* 1911, *La gruta del silencio* 1913, *Canciones en la noche* 1913, *Las pagodas ocultas* 1914, *Adán* 1916, *El espejo del agua* 1916). 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 33-48.
- . *Antología II* (*Horizon carré* 1917, *Poemas árticos* 1918, *Ecuatorial* 1918, *Tour Eiffel* 1918, *Hallali* 1918). 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 85-136.
- . *Antología II* (*Salle XIV* 1922, *Automne régulier* 1925, *Tout à coup* 1925). 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 179-210.
- . *Antología V* (*Altazor o El viaje en paracátidas* 1931, *Temblor de cielo* 1931). 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 265-300.
- . *Antología VI* (*Ver y palpar* 1941, *El ciudadano del olvido* 1941, *Últimos poemas* 1948). 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 335-82.
- Ibn al-Jatib. *Dos poemas*. Encuadran las hornacinas de la entrada a Comares en La Alhambra. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 35-36.

- Ibn al-Yayyab. *Poemas*. Inscritos en las cuatro esquinas de la Torre de la Cautiva en La Alhambra. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 22-29.
- . *Poema con motivo de la victoria de Ismail sobre los infantes de Castilla, D. Juan y D. Pedro*. Inscrito sobre los arcos del pórtico del Generalife. Rodeando las hornacinas del pórtico al que conduce el Patio de los Surtidores se encontraban dos poemas, uno de ellos se ha perdido. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 31-32.
- Ibn Zamrak. *Poemas dedicados a Muhammad v*. Se encuentran sobre los arcos de entrada al Salón y sobre los ajimeces del Mirador de Lindaraja en La Alhambra. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 39-40 y 43.
- . *Poema dedicado a Muhammad v*. Inscrito rodeando los doce lados del perímetro exterior de la Fuente de los Leones en La Alhambra. Traducción de María Jesús Rubiera. 12 (otoño 1981): 46-57.
- . *Poema dedicado a Muhammad v*. Distribuido por la Sala de las dos Hermanas en La Alhambra se encuentra en 16 medallones y 8 cartelas, el medallón 16 se perdió y fue sustituido por un vaciado del 5, por fortuna el texto lo recogió el morisco Alfonso del Castillo. Traducción de Emilio García Gómez. 12 (otoño 1981): 60-75.
- Jabès, Edmond. *El agua*. Traducción de José-Miguel Ullán. 2 (agosto-septiembre 1978): 31-34.
- Jiménez, Juan Ramón. *3 poemas de Libros de amor y 3 prosas de Libros de Madrid*. 33 (invierno 1990): 29-36.
- Junoy, Josep María. *Algunos poemas*. Traducción de Joaquim Marco. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 81-88.
- Larrea, Juan. "Algunos poemas de *Versión celeste* y un poema inédito". 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 45-76.
- Lear, Edward. *A Nonsense Alphabet*. Versión de Leopoldo M. Panero. 5-6 (invierno 1979-80): 63-90.
- Lejos, Justo A. *O ninguno (Oda en prosa)*. 2 (agosto-septiembre 1978): 91-96.
- Lovecraft, Howard Philips. *Poemas*. Nota y traducción de Francisco Torres Oliver. 15 (verano 1982): 99-112.
- Mallarmé, Stéphane. *Un coup de dés jamais n'abolira le hasard*. Reproducción de la edición de 1914. *Una jugada de dados jamás abolirá el azar*. Trad. Elena Luxán. 38 (1992): 9-62.
- Mansur, Abu-l-Kásen "Firdusi". *Una Kazida, un epigrama, una sátira y algunos fragmentos del Schah-Nameh*. Traducción y nota de Rafael Cansinos-Assens. 11 (primavera-verano 1981): 69-80.
- Martí, José. *Versos, Ismaelillo, Versos libres, Versos sencillos*. 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 31-42.

- Mcpherson, James. *Beratón*. Traducción de José Marchena "abate Marchena". Encontrada y prologada por Juan Francisco Fuentes. 16 (otoño 1982): 111-28.
- Morley, Hilda. *Goethe en Italia*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Enrique Juncosa. 38 (1992): 100-1.
- Moro, César. *Poemas*. Selección de Américo Ferrari. Emilio Adolfo Westphalen traduce *Carta de amor*. 2 (agosto-septiembre 1978): 22-30.
- Nabokov, Vladimir. *Dieciocho poemas y Dieciocho problemas*. Traducciones de Javier Marías y Félix de Azúa respectivamente. 4 (junio 1979): 69-83 y 85-98.
- Nerval, Gérard. *Las quimeras*. Traducción y nota previa de Luis Alberto de Cuenca. 33 (invierno 1990): 7-20.
- Nicoïdski, Clarisse. "Algunos poemas de *Caminus di Palavras*". Nota explicativa por Iacob M. Hassán. 10 (invierno 1980-81): 5-14.
- O'Hara, Frank. *Fragmentos*. Selección de Kevin Power. Traducción de Javier Marías. 4 (junio 1979): 15-61.
- Olson, Charles. *Poemas de Maximus, O'Ryan 3, O'Ryan 9, Esto*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Enrique Juncosa. 38 (1992): 153-59.
- Pacheco, Coelho. *Poemas*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 195-202 y 243-44.
- Panero, Leopoldo María. *Once poemas*. 38 (1992): 309-21.
- Pedro de Orellana, Fray. *El Cancionero de Ana Yáñez*. 9 (otoño 1980): 112-24.
- Pessoa, Fernando (ortónimo). *Poesía*. Traducción de José Antonio Llardent, salvo casos indicados. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 79-100 y 223-27.
- Pino, Francisco. *Algunos poemas (1934-1977) seguidos de Tercetos*. Presentación de Mario Hernández. 1 (marzo 1978): 57-78.
- Pound, Ezra. *Hugh Selwyn Manberley (Vida y contactos)*. Traducción de Raúl Deustua. 17 (primavera 1983): 83-106.
- . *Patria mía*. 4 (junio 1979): 62.
- Ramos Rosa, Antonio. *Poemas*. Selección y traducción de José Antonio Llardent. 2 (agosto-septiembre 1978): 43-56.
- Reis, Ricardo. *Poemas*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 129-52 y 231-34.
- Saba, Umberto. *Del Cancionero (1900-1954)*. Selección, traducción y nota previa de José Muñoz Millanes. 29 (otoño-invierno 1987): 25-36.
- Sá-carneiro, Mário de. "Apoteosis" (*Apoteose*). Traducción de Justo Alejo. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 107-13.
- . *Poemas*. Selección y traducción de A.A.Virella Gomes. 29 (otoño-invierno 1987): 37-55.

- Salvat-Papasseit, Joan. *Algunos poemas*. Traducción de Joaquim Marco. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 89-97.
- Schwitters, Kurt. *El espantapájaros. Cuento*. Traducción de Mauricio d'Ors. 1 (marzo 1978): 94-107.
- Stevens, Wallace. *Notas para una Ficción Suprema*. Nota previa, traducción y notas de Javier Marías. 26 (verano 1986): 71-98.
- Tablada, José Juan. *Li-po*. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 45-54.
- Torre, Guillermo de. *Palabras en libertad*. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 55-63.
- Valente, José Ángel. *Doce versiones de Paul Celan*. 1 (marzo 1978): 36-56.
- . *Nueve poemas*. 2 (agosto-septiembre 1978): 35-40.
- Varios. *5 poetas del 62*. Selección y presentación de Vicente Molina Foix. 15 (verano 1982): 126-32.
- . "10 poemas sobre *El vals*". Antología y prólogo de Mario Hernández. 29 (otoño-invierno 1987): 117-41.
- . "Algunas de las poesías más extravagantes de la lengua castellana". Prefacio de Víctor Infantes de Miguel. 5-6 (invierno 1979-80): 236-44.
- . "Hoy, 7 poetas". Presentación y selección de Agustín Almagro y Juan Antonio Pérez-Montero. 26 (verano 1986): 101-09.
- . "Nueva York. Cuatro poetas. Cuatro pintores". Selección y montaje de Donald Sultan. Traducción de Pedro Casariego. 25 (invierno 1985-86): 111-28.
- . "Doce canciones del Minnesang". Selección, traducción y prólogo de Bernd Dietz. 10 (invierno 1980-81): 75-82.
- . *El anfiteatro de Felipe el grande*. Textos seleccionados por Julia Castillo. 4 (junio 1979): 104-9.
- . "Poesía en Italia hoy". Selección de José Muñoz Millanes. 17 (primavera 1983): 123-29.
- . "Poesía epigráfica en La Alhambra y El Generalife". Texto y traducción de María Jesús Rubiera. Asesoría técnica de Carlos Tomás Vilches. Reportaje fotográfico de Roberto Luna e Ignacio Rejano. Plano de situación de los poemas. 12 (otoño 1981): 17-76.
- . "Ruisefiores de Inglaterra". Selección, traducción y nota de José María Álvarez. 10 (invierno 1980-81): 103-20.
- . "Última Poesía no Española". Antología de Leopoldo María Panero. 4 (junio 1979): 112-15.
- . "Una panorámica de la poesía boliviana actual". Selección y nota previa de Leonardo García Pabón. 11 (primavera-verano 1981): 105-14.

- . "Una panorámica de la poesía chilena actual", Recopilación de David Turkeltaub. 9 (otoño 1980): 125-34.
- . "Una panorámica de la poesía costarricense actual". Selección y notas de Carlos Cortés. 29 (otoño-invierno 1987): 143-56.
- . "Una panorámica de la poesía venezolana actual". Recopilación y presentación de Salvador Garmendia. 26 (verano 1986): 111-26.
- . "Veinte poemas de *El Pistón*". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 118-22.
- Williams, Jonathan. *A George Lewis, Entusiasta y Unas cuantas propuestas*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Enrique Juncosa. 38 (1992): 113-17.
- Zdanévitch, Ilia "Iliazd". *Ledantiú Faram*. Reproducción no facsimilar del drama fonético-tipográfico *Zaum*. Prefacio de Georges Ribemont-Dessaignes. Nota de Vítia Imbert. 12 (otoño 1981): 113-32.

#### Otros textos

- Aleixandre, Vicente. *Poesía*. También facsímil. 1 (marzo 1978): 5-6.
- Almada Negreiros, José. *El dibujo, Las 5 unidades de Portugal, El pintor en el teatro, Poesía y creación, Pierrot y Arlequín y s.o.s.* Antología de Nuno Júdice. Traducción de Eduardo Naval. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 193-219.
- . *K4 El cuadrado azul, La planchadora, Saltimbanquis, El galápagos, Una visión. Lo que sucedió en un salón encarnado y Nombre de Guerra*. Antología de Nuno Júdice. Traducción de Eduardo Naval. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 137-76.
- . *Manifiesto Anti-dantas y por extenso, Manifiesto de la exposición de Amadeo de Souza-Cardoso, Ultimátum futurista*. Antología de Nuno Júdice. Traducción de Eduardo Naval. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 89-104.
- Amón, Santiago. "Universo y poética de Alberto del Palacio". Publicado por primera vez en la revista *Forma Nueva* (Madrid. 60 monográfico dedicado a Alberto del Palacio. febrero 1971). 33 (invierno 1990): 89-101.
- Azari, F. *La flora futurista y equivalentes plásticos de olores artificiales, Manifiesto*. Traducción de Alfonso Lucini. 15 (verano 1982): 64-65.
- Baroja, Pío. "En torno a Zalacaín el aventurero". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 36-40.
- Beckett, Samuel. *Ocho máximas de Sébastien Chamfort transcritas por Samuel Beckett*. Traducción y nota introductoria de Vicente Molina Foix. 9 (otoño 1980): 7-15.

- Buñuel, Luis. "Del plano fotogénico". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 48-50.
- . "Metrópolis". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 29-30.
- . "Una noche en el estudio des ursulines". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 54-55.
- . "Variaciones sobre el bigote de Menjou". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 46.
- y Salvador Dalí. "El bigote de Adolphe Menjou". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 46-47.
- Campos, Álvaro de. *Ultimátum*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 209-16.
- Cansinos-Assens, Rafael. "Algunos fragmentos de *La novela de un literato*". Seleccionados y anotados por Rafael M. Cansinos-Assens. 10 (invierno 1980-81): 16-39.
- . *Muerte y Transfiguración de Última*. Novela inédita (publicada en celebración del primer centenario de su nacimiento). 16 (otoño 1982) separata.
- Carpentier, Alejo. *Las memorias de Kiki de Montparnasse*. Prólogo de Fujita. Nota previa de Kosme M. de Barañano Letamendía. Traducción de Josune de Eguileor, Julia Escobar. 15 (verano 1982): 87-98.
- Cendrars, Blaise. *Antología negra*. Selección de Federico Jiménez Losantos. Traducción de Manuel Azaña. 10 (invierno 1980-81): 86-96.
- Chamfort, Sébastien. *Ocho máximas de Sébastien Chamfort transcritas por Samuel Beckett*. Traducción y nota introductoria de Vicente Molina Foix. 9 (otoño 1980): 7-15.
- Chicharro, Eduardo. *El pájaro en la nieve* (capítulo primero). Presentación de Francisco Nieva. 2 (agosto-septiembre 1978): 67-74.
- Cravan, Arthur. *Maintenant*. Antología de los cinco números de la revista literaria publicada, redactada y dirigida por Arthur Cravan entre 1912 y 1915. Traducción de Julia Escobar. Proyecto de Elisa Sainz de Zásca. 38 (1992): 211-40.
- Dalí, Salvador. *Escribe a Federico García Lorca*. 27-28 monográfico *Salvador Dalí escribe a Federico García Lorca* (invierno-primavera 1987): 11-98.
- . "Film-arte/ Film-antiartístico". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 31-32.
- . *La gran duquesa y el camarero/ el traje de etiqueta*. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 47.
- Dawson, Fielding. *Noticias de la mañana*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Gian Castelli. 38 (1992): 118-20.
- Dorn, Edward. *C.B. & Q.; Pistolero*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducciones de Gian Castelli y Enrique Juncosa. 38 (1992): 89-99.

- Fernández-Shaw, Casto. *Proyecta que algo queda*. Selección de textos e imágenes de Francisco Chauton. Nota previa de Daniel Fullaondo. Tabla cronológica. 11 (primavera-verano 1981): 8-15 y 17-66.
- Gance, Abel. *Un fragmento del guión de Napoleón*. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 41.
- García Lorca, Federico. *Catorce cartas*. Edición de Christopher Maurer. 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana*. (s/f): 31-90.
- . "Correspondencia entre Benjamín Palencia y Federico García Lorca". También facsímil. Presentación, transcripción y notas de Christopher Maurer. 38 (1992): 277-307.
- . "Dos conferencias, [*Un poeta en Nueva York*] [*Escala del aire*]". 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana* (s/f): 110-30.
- Gaudier-Brzesca, Henri. *Manifiestos*. Traducción de Manuel Brito y Marta Sánchez. 9 (otoño 1980): 31-33.
- Giménez Caballero, Ernesto. "Cartel de la nueva literatura". Fragmento de la conferencia pronunciada el 7 de abril de 1928 en Ediciones Inchausti, Madrid, con motivo de la clausura de su exposición de "Carteles literarios". 26 (verano 1986): 59-62.
- Gómez de la Serna, Ramón. *Jazzbandismo*. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 21-25.
- Griggione, Giulio. *Las veladas de santa Eufrosina*. 11 (primavera-verano 1981): 83-103.
- Hofmannsthal, Hugo von. *Una carta* (1902). Traducción de José Muñoz Millanes. 12 (otoño 1981): 78-88.
- Huidobro, Vicente. *Antología IV (Manifiestos 1925, Otros manifiestos 1914-1931)*. 30, 31 y 32 monográfico *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 223-38.
- . *Harry Langdon*. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 43.
- Jiménez, Juan Ramón. *Album*. Páginas procedentes de los distintos álbumes en los que Juan Ramón Jiménez archivaba fotografías y recortes de prensa, en ocasiones con notas manuscritas. 13-14 monográfico de Juan Ramón Jiménez (invierno 1981-82): 185-271.
- . "Con Rubén Darío, hoy en Savannah". *Mi Rubén Darío*. Palabras leídas en 1944 con ocasión de la botadura del Rubén Darío. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991) solapas.
- . *Nuevos textos de prosa crítica*. 6 (otoño 1982): 7-16.
- . *Rubén Darío*. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 11-13.

- Larrea, Juan. *Carta abierta a Jacques Lipchitz*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 167-90.
- . *Cartas de amparo para un poema*. 5-6 (invierno 1979-80): 7-15.
- . *Orbe (Testimonio poético)*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 77-124.
- . *Prólogo a un libro de Ernesto More sobre César Vallejo*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 145-65.
- . *Santiago de Compostela, Patrón de España*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 125-43.
- . *Veredicto*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 9-44.
- . *Versión terrestre*. 2 (agosto-septiembre 1978): 5-15.
- Lezama Lima, José. *Un día del ceremonial*. 10 (invierno 1980-81): 97-101.
- Mallarmé, Stéphane. *La última moda*. Traducción y presentación de Catherine François y Santiago Auserón. 12 (otoño 1981): 89-112.
- Manent, Marià. *El velo de Maya. Diario de la guerra civil* [fragmentos]. Traducción y nota previa de José Muñoz Millanes. 25 (invierno 1985-86): 35-52.
- Marchena, José "abate Marchena". *Fragmentum Petronii*. Traducción y nota de Genoveva García Alegre. 10 (invierno 1980-81): 59-71.
- Martí, José. *Escenas norteamericanas*. 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 63-100.
- . *La Edad de Oro*. 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 135-56.
- . *Voces*. Glosario que dejó manuscrito. 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): separata.
- Michaux, Henri. *Puntos de referencia*. Traducción de J. Escobar. 10 (invierno 1980-81): 41-54.
- Moreno Villa, José. *Ocho artículos (Notas alemanas, Cañas verdes y bizarras, Autocrítica, El afán explorador, La oficina y el reclamo luminoso, El peine de bolsillo, Nuestros políticos según la Onomatología, Vidas bellas)*. Dibujos del autor. Selección y nota previa de Juan Pérez de Ayala. 15 (verano 1982): 50-59.
- Oppenheimer, Joel. *Negativa Mexicana*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducción de Gian Castelli. 38 (1992): 109-12.
- Palencia, Benjamín. "Correspondencia entre Benjamín Palencia y Federico García Lorca". También facsímil. Presentación, transcripción y notas de Christopher Maurer. 38 (1992): 277-307.
- Pessoa, Fernando. *70 fragmentos del Libro del desasosiego. Compuesto por Bernardo Soares*. Traducción y nota previa de José Luis Jover. 17 (primavera 1983): 47-64.

- . *Carta a Ana Luisa Pinheiro Nogueira de Freitas*. Traducción de Eduardo Freitas da Costa. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 25-31 y 219-22.
- . *El prejuicio del orden*. Traducción de José Antonio Llardent. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 205-08.
- Picabia, Francis. "Escritos" Traducción y notas de Elisa Sainz de Zäska. 16 (otoño 1982): 34-72.
- Pino, Francisco. *El premio en su fiel*. Discurso leído en el acto de recepción del "Premio Castilla y León de las letras 1989" en la iglesia de san Pablo de Palencia el 23 de abril de 1990. 33 (invierno 1990): 21-28.
- Ponge, Francis. *La quisquilla sacada de quicio*. Traducción de J. Escobar. 5-6 (invierno 1979-80): 23-46.
- Prat, Ignacio. *La página negra (notas para el final de una década)*. 15 (verano 1982): 115-22.
- Rimbaud, Arthur. *El barco Ebrio*. Nota previa y traducción de Elisa Sainz de Zäska. 29 (otoño-invierno 1987): 7-23.
- Salinger, Jerome David. *El corazón de una historia quebrada*. Nota previa y traducción de Javier Marías. 29 (otoño-invierno 1987): 101-16.
- Sánchez Ferlosio, Rafael. *Varios*. 1 (marzo 1978): 79-86.
- Valéry, Paul. *Le coup de dés*. Traducción de Elena Luxán. 38 (1992): 61-64.
- Varios. *Black Mountain College, 1933-56*. Introducción y selección de textos de Kevin Power. Traducciones de Enrique Juncosa, Manuel Brito y Gian Castellí. 38 (1992): 65-192.
- . *Blast, Manifiesto*. Facsímil. Traducción de Manuel Brito y Marta Sánchez. 9 (otoño 1980): 50-55.
- . "El cine a través de *La Gaceta Literaria* y del *Cineclub* de Ernesto Giménez Caballero". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 20-62.
- Zambrano, María. *La aurora de la palabra* (tres fragmentos). 4 (junio 1979): 63-68.

### Reproducciones

- Alejo Océanos, Justo. *MONUMENTALES REBAJAS (tristes tópicos) subMINIFIESTO NORMAL*. *Pliegos de Cordel Vallisoletanos*. Prólogo de Santiago Amón. 9 (otoño 1980): separata.
- Anónimo. *Libro del juego de las suertes, Valencia año 1528*. 5-6 (invierno 1979-80): 168-203.
- Chicharro, Eduardo. Algunas páginas de su *Libro-clave* sobre el que escribiera *El pájaro en la nieve*. 2 (agosto-septiembre 1978): 61-63.
- Dalí, Salvador. *Dalí. News nº 1*. 25 (invierno 1985-86): separata. Traducción de Pedro Casariego. 25 (invierno 1985-86): 131-37.

- . *Dalt News*, nº 2. 26 (verano 1986): separata. Traducción de Pedro Casariego. 26 (verano 1986): 129-37.
- Falla, Manuel de, "Tabla de gimnasia". Reproducción del cuadernito de ejercicios gimnásticos de Manuel de Falla. 36-37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-1992): 137-40.
- Foix, J.V. y Antoni Tàpies. *L'Estació*. Traducción de R.S. Torroella. 25 (invierno 1985-86): 9-33.
- García Lorca, Federico. *Catorce cartas*. 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana* (s/f): 91-108.
- Gómez de la Serna, Ramón y otros. *Proclama de "Pombo"*. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): separata.
- Huidobro, Vicente. *Tour Eiffel (Madrid 1918)*. 30, 31 y 32 monográfico de *Vicente Huidobro* (invierno 1988-89) separata.
- Índice*. Suplementos de la revista *Índice*. 13-14 monográfico de Juan Ramón Jiménez (invierno 1981-82): láminas I-IV separatas.
- Picabia, Francis. *La pomme de pins*. Reproducción del número único de *La pomme de pins*. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 65-70.
- Postismo*. Reproducción del único número de *Postismo*, revista que fundaran en 1945, Eduardo Chicharro, Carlos Edmundo de Ory y Silvano Sernesi. 2 (agosto-septiembre 1978): separata.
- Vado, Juan del. *Los Cánones Enigmáticos*. 9 (otoño 1980): 97-104.
- Varios. "1969: Pablo Neruda candidato a la presidencia de la república en Chile". Facsimilares seleccionados de un álbum de recortes coleccionado por don Francisco Giner de los Ríos. 16 (otoño 1982): 17-32.
- . *Revista Ibérica de Exlibris*. Traducciones de Luis Alberto de Cuenca. 16 (otoño 1982): 76-106.

### Artículos

- Alix, Josefina. "Guernica. Historia de un cuadro". 39-40 monográfico *Picasso Guernica*. Vol. 2 (1993): 7-131.
- Armero, Álvaro. "Escritores españoles en Hollywood". Recoge textos y declaraciones de varios autores. Colaboración de Juan Antonio Molina Foix. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 81-124.
- Bonet, Juan Manuel. "El caligrama y sus alrededores". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 7-26.
- Boso, Felipe. "Poesía visual en España hoy". 11 (primavera-verano 1981): 115-25.
- Carnero, Guillermo. "Poesía de posguerra en lengua castellana". 2 (agosto-septiembre 1978): 77-90.

- Chacel, Rosa. "La poesía de Justo Alejo". Conferencia leída en los locales de *El Norte de Castilla*, de Valladolid, el 23 de abril de 1980. 9 (otoño 1980): 58-66.
- Costa, René de. "La poesía y sus circunstancias. Un poema inédito de Federico García Lorca". 26 (verano 1986): 65-68.
- . "Trayectoria del caligrama en Huidobro". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 27-44.
- Cuenca, Luis Alberto de. "La generación del lenguaje". 5-6 (invierno 1979-80): 245-51.
- Ferrari, Américo. "Juan Larrea entre los dos mundos del surrealismo". 5-6 (invierno 1979-80): 17-21.
- Giménez Caballero, Ernesto. "Bellas Letras". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 71-80.
- Marderuelo, Javier. "Poesía fonética de las primeras vanguardias". 17 (primavera 1983): 109-18.
- Maurer, Christopher. "Nueva York, 1930 'El teatro. Los negros'". 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana (s/f)*: 131-51.
- Power, Kevin. "Black Mountain". Traducción de Juan Antonio Molina Foix. 38 (1992): 65-192.
- . "Blas". Traducción de Manuel Brito y Marta Sánchez. 9 (otoño 1980): 50-55.
- . "El vorticismo", Traducción de Manuel Brito y Marta Sánchez. 9 (otoño 1980): 16-56.
- . "John Ashbery: Superficies resbaladizas". Traducción de José Antonio Álvarez Amorós. 25 (invierno 1985-86): 107-10.
- . "William Carlos Williams y los pintores". Traducción de Carmen García del Potro y Pedro Casariego. Traducción de los textos de William Carlos Williams de Paula Soldevila y Pedro Casariego. 15 (verano 1982): 5-46.
- Robledo, Luis. "Poesía y música de la tarántula". 5-6 (invierno 1979-80): 223-32.
- Vallcorbaplana, Jaume. "La primera vanguardia en Cataluña". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 99-106.

### *Presentaciones*<sup>7</sup>

- Ambrogio, Aldo. "La flor mecanizada de Oswald Bot". Traducción de Alfonso Lucini. 15 (verano 1982): 63.

- Amón, Santiago. "La poética de Alejo o la constitución del contralenguaje". Prólogo a *monUMENTALES REBAJAS (tristes tópicos) subMINIFIESTO NORMAL. Pliegos de Cordel Vallisoletanos* de Justo Alejo Océanos. Prólogo de Santiago Amón. 9 (otoño 1980): separata.
- Blanchot, Maurice. "El último en hablar" (Paul Celan). Traducción de Manuel Carrión. 1 (marzo 1978): 26-34.
- Cansinos-Assens, Rafael. "La biografía de Abu-l-Kásem Mansur, Firdusi 'El paradisíaco'". 11 (primavera-verano 1981): 67-68.
- Cansinos-Assens, Rafael M. "Presentación de algunos fragmentos de *La Novela de un literato* de Rafael Cansinos-Assens". 10 (invierno 1980-81): 16.
- Caro Baroja, Julio. "Prólogo a *Las veladas de santa Eufrosina* de Giulio Grigione". 11 (primavera-verano 1981): 81-82.
- Carriero, Gabino-Alejandro. "João Cabral de Melo Neto". 9 (otoño 1980): 68.
- Castillo, Julia. "El anfiteatro de Felipe el grande". 4 (junio 1979): 101-3.
- Cortés, Carlos. "Sobre cantos, desencantos y contracantos" (poesía costarricense actual). 29 (otoño-invierno 1987): 144-45.
- Cuenca, Luis Alberto de. "Nota previa a *La Revista Ibérica de Exlibris*". 16 (otoño 1982): 73-75.
- Deustua, Raúl. "Hugh Selwyn Mauberley en la obra de Pound". 17 (primavera 1983): 81-82.
- Devesa, Dolores y Ramón Rubio. "Nota previa a *Manolete*, una película desconocida de Abel Gance". 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 8-9.
- Dietz, Bernd. "Prólogo a *Doce canciones del Minnesang*". 10 (invierno 1980-81): 73-74.
- Ferrari, Américo. "César Moro y la libertad de la palabra". 2 (agosto-septiembre 1978): 19-21.
- Fuentes, Juan Francisco. "Nota previa a *Beratón* de James Mcpherson". 16 (otoño 1982): 109.
- Fullaondo, Daniel. "Nota previa a Casto Fernández-Shaw". 11 (primavera-verano 1981): 6.
- García Alegre, Genoveva. "Nota preliminar al *Fragmentum Petronii* del abate Marchena". 10 (invierno 1980-81): 58.
- García Pabón, Leonardo. "¿Qué decir de la poesía boliviana contemporánea?". 11 (primavera-verano 1981): 106.
- Giménez Caballero, Ernesto. "El cartel y el cartelista". 26 (verano 1986): 33-34.
- Hassán, Jacob M. "Nota explicativa a algunos poemas de *Caminus di palavras* de Clarisse Nicoïdski". 10 (invierno 1980-81): 14.
- Hernández, Mario. "Francisco Pino: razones de una selección". 1 (marzo 1978): 58-59.

- . "Música y memoria: poemas sobre el vals". 29 (otoño-invierno 1987): 118-21.
- . "Presentación de *Corona Poética para Rosa García Ascot* de Federico García Lorca". 12 (otoño 1981): 6 y 15-16.
- Imbert, Vítia. "Nota a la no traducción de la obra de Iliazd, normas de transcripción y transcripción de la página 9 de *Ledantiú Faram* de Iliazd". 12 (otoño 1981): 130-32.
- Infantes de Miguel, Víctor. "Algunas de las poesías más extravagantes de la lengua castellana". 5-6 (invierno 1979-80): 235.
- Llardent, José Antonio. "Antonio Ramos Rosa". 2 (agosto-septiembre 1978): 41-42.
- . "Seis poemas portugueses de Gabino-Alejandro Carriedo". 33 (invierno 1990): 104.
- Maurer, Christopher. "Introducción a la correspondencia entre Benjamín Palencia y Federico García Lorca". 38 (1992): 279-81.
- . "Presentación". 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana [1929-1930]* (s/f): 9-15.
- Molina Foix, Vicente. "5 poetas del 62". 15 (verano 1982): 124-25.
- Monteserín, Miguel J. "El Cancionero de Ana Yáñez (versos de un goliardo preso en las cárceles de la Inquisición)". 9 (otoño 1980): 106-12.
- Muñoz Millanes, José. "Nota previa a *Del Cancionero* de Umberto Saba". 29 (otoño-invierno 1987): 27-28.
- . "Poesía en Italia hoy". 17 (primavera 1983): 121-22.
- Nieva, Francisco. "Datos sobre una novela alquímica" (*El pájaro en la nieve* de Eduardo Chicharro), 2 (agosto-septiembre 1978): 58-61 y 64-66.
- Panero, Leopoldo María. "Última Poesía no Española". 4 (junio 1979): 110-11.
- Persia, Jorge de. "Presentación". 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 9.
- Power, Kevin. "Frank O'Hara, poetas, pintores y ollas a presión". Traducción de Javier Marías. 4 (junio 1979): 7-13.
- Redacción de la revista. *Juan Larrea*. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 6.
- Ribemont-Dessaignes, Georges. "Prefacio a *Ledantiú Faram* de Iliazd". Traducción de Juan Luca de Tena. 12 (otoño 1981): 114-16.
- Robledo, Luis. "*Los Cánones Enigmáticos* de Juan del Vado". 9 (otoño 1980): 92-96.
- Rubiera, María Jesús. "Presentación de Poesía epigráfica en La Alhambra y el Generalife". 12 (otoño 1981): 21, 30, 38, 41, 58 y 76.
- Ruiz, Javier. "Laberintos y pentacrósticos de *El Pistón*". 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 116-17.

- . "Prefacio a *Libro del juego de las suertes* (Valencia 1528)". 5-6 (invierno 1979-80): 161-67.
- Santos Torroella, Rafael. "Presentación, notas y cronología". 27-28 monográfico *Salvador Dalí escribe a Federico García Lorca (1925-1936)* (invierno-primavera 1987): 103-55.
- Soupault, Philippe. "Semblanza de Blaise Cendrars". 10 (invierno 1980-81): 85.
- Varios. "Algunos datos sobre Arthur Cravan". 38 (1992): 195-210.
- Villarreal, Carlos. "Noticia para un *Itinerario*" (Antonio Carvajal). 26 (verano 1986): 17.

### Biografías

- Darío, Rubén, *La vida y la obra de Rubén Darío contadas por él mismo*. Más una sucinta anotación cronológica y algunos textos sobre el autor. Antología y selección de Antonio Piedra. 34 y 35 monográfico de Rubén Darío (primavera 1991): 15-48, 85-124, 157-88, 229-60, 301-16 y 353-64.
- Falla, Manuel de y Otros. "Cádiz 1876-Argentina 1946". Supervisión de Jorge de Persia. Traducciones de Carlos Alonso, Álvaro Armero, María Luisa Balbás, Gian Castelli, Julia Escobar y Edith Rodríguez Cachera. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 13-56, 73-104, 141-70, 195-242 y 267-94.
- Huidobro, Vicente y otros. "1893-1948". 30, 31 y 32 monográfico de *Vicente Huidobro* (invierno 1988-1989): 13-32, 49-84, 137-78, 211-22, 239-64, 301-34 y 383-92.
- Jiménez, Juan Ramón. "Juan Ramón Jiménez en palabras y en imágenes". Selección de textos a partir de la edición de *Leyenda* de Antonio Sánchez Romeralo, Joaquín Puig, Mercedes Galéano, Demetrio Fernández y Carlos Castilla. 13-14 monográfico Juan Ramón Jiménez (invierno 1981-82): 5-182.
- Jiménez Fraud, Alberto y otros. "Prólogo (1883-1910): desde el nacimiento de Alberto Jiménez Fraud hasta la apertura de la primera Residencia de Estudiantes". 18-19 monográfico *Residencia de Estudiantes* (otoño-invierno 1983): 11-26.
- . "Primera parte (1910-1914): desde la instalación de la primera Residencia de Estudiantes en la calle Fortuny, 14, hasta su traslado a la calle Pinar, 21". 18-19 monográfico *Residencia de Estudiantes* (otoño-invierno 1983): 29-44.
- . "Segunda parte (1915-1936): desde la instalación de la Residencia de Estudiantes en la calle Pinar, 21, hasta su desaparición como conse-

- cuencia de la guerra civil". 18-19 monográfico *Residencia de Estudiantes* (otoño-invierno 1983): 47-162.
- "Epílogo (1937-1964): desde la desaparición de la Residencia de Estudiantes hasta la muerte de Alberto Jiménez Fraud". 18-19 monográfico *Residencia de Estudiantes* (otoño-invierno 1983): 165-76.
- Martí, José y otros. "Prólogo. Cuba. 1853-1870". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 11-20.
- . "Parte primera. España. 1871-1874". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 21-30.
- . "Parte segunda. México, Guatemala, Cuba, España. 1875-1879". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 43-62.
- . "Parte tercera. Estados Unidos, Venezuela. 1880-1890". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 101-34.
- . "Parte cuarta Estados Unidos, Centroamérica, Antillas 1891-1894". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 157-88.
- "Epílogo, Cuba 1895". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 189-210.
- Pereira Viale, Ricardo. "Pablo Neruda. Biografía fotográfica (desde su nacimiento en Parral, 12-julio-1904, hasta su primera salida al mar, 1919)". Reportaje fotográfico y selección de textos de *Confieso que he vivido*. 17 (primavera 1983): 65-80.
- Redacción de la revista. *Noticia biográfica*. Redactada a partir del estudio de David Bary Larrea: *Poesía y Transfiguración*. Completada con datos facilitados por Felipe Daniel Obarrio. 20-21 monográfico de Juan Larrea (primavera 1984): 192-200.
- Urquijo, José Ramón. "Cronología histórica". 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 213-18.
- Varios. "1898-1936". 43 monográfico *Federico García Lorca: vida* (1998): 9-276.
- . "Almada Negreiros 1893-1970". 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 9-32, 73-88, 105-22, 127-36, 177-92 y 221-42.
- . "Fernando Pessoa en palabras y en imágenes". Traducción de José Antonio Llardent, salvo casos indicados. 7-8 monográfico *Fernando Pessoa* (primavera 1980): 9-24, 33-78 y 245.

### Entrevistas

- Amón, Santiago. "Conversación con Juan Larrea". 1 (marzo 1978): 87-93.
- Aragon, Louis. "Conversación con Louis Aragon". Registrada por Jean Fernández y Patrick Kobuz. Traducción de Julia Escobar. 9 (otoño 1980): 81-90.

- Bridson, D.G. "Conversación con Pound". Traducción y notas Audrey D. Hibbert y J.A. Molina Foix. José Vázquez Amaral traduce los poemas XLV (*Con Usura*) y CI. 5-6 (invierno 1979-80): 47-62.
- Poulenc, Francis. "Francis Poulenc habla sobre Manuel de Falla". Conversación mantenida con Stéphane Audel en 1963. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 261-66.

### Miscelánea

- Alborch Bataller, Carmen. "Un amigo que suele venirme a ver". Carta presentación de la Ministra de Cultura. 42 monográfico *José Martí: obra y vida* (1995): 5-6.
- Almada Negreiros, José. *Tiras cómicas para el diario El Sol*. 41 monográfico de Almada Negreiros (verano 1994): 123-26.
- Álvarez Bravo, Manuel. *En color*. Fotografía. 33 (invierno 1990): 49-87.
- Astrana Marín, Luis. *Carta de Luis Astrana Marín a Rafael Cansinos-Assens (1930)*. Reproducción fotográfica. 12 (otoño 1981): lámina IV, entre 112 y 113.
- Bot, Oswaldo. *Fior di Baban (1930)*. Dibujo. 12 (otoño 1981): lámina II, entre 76 y 77.
- Bretón, Tomás. *Melodía nº 3*. Reproducción fotográfica del autógrafo inédito del Álbum de Laura García Hoppe. 11 (primavera-verano 1981): lámina II, entre 80 y 81.
- Campoamor, Ramón de. *A Laura*. Reproducción fotográfica del autógrafo inédito del Álbum de Laura García Hoppe. 11 (primavera-verano 1981): lámina I, entre 66 y 67.
- Cartel gigante del combate Jack Johnson vs. Arthur Cravan*. Barcelona 1916. *Cravan se entrena*. Escenas de una película. 38 (1992): separatas.
- Falla, Manuel de y otros. *Obras, Apéndice I. La vida breve, Cuatro piezas españolas, Trois mélodies, Siete canciones populares españolas, Noches en los jardines de España*. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 57-72.
- . *Obras, Apéndice II. El amor brujo, Obras en colaboración con Marta y Gregorio Martínez Sierra, El Corregidor y la Molinera, El sombrero de tres picos, Homenaje a Debussy, Fantasia Batica*. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 105-36.
- . *Obras, Apéndice III. El retablo de maese Pedro, Concerto*. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 171-84.
- . *Obras, Apéndice IV. Psyché, Soneto a Córdoba, Balada de Mallorca, Le tombeau de Paul Dukas, Fanfare, Pedrelliana*. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 185-94.

- . *Obras, Apéndice v. Atlántida*. 36 y 37 monográfico de Manuel de Falla (otoño-invierno 1991-92): 243-60.
- Gance, Abel. "Manolete, una película desconocida de Abel Gance". Fotografía. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 11-18.
- Giménez Caballero, Ernesto. *Carteles literarios*. XXIII láminas. 26 (verano 1986): 30-62.
- Guerrero Ruiz, Juan y Jorge Guillén. *La generación del 27 filmada por Juan Guerrero Ruiz y un poema inédito de Jorge Guillén*. Fotografía fílmica. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 125-44.
- Jiménez, Juan Ramón. *Mejor lo moderno que lo antiguo (1934)*. Fotografía. 12 (otoño 1981): lámina I, entre 16 y 17.
- Juan de la Cruz, San. *Canciones del Alma y Canciones del Alma en la íntima comunicación de Amor de Dios*. En la voz de Juan Ramón Jiménez. Grabación realizada por la Biblioteca del Congreso de Washington en 1948. 13-14 monográfico de Juan Ramón Jiménez (invierno 1981-82): disco. 36-37, 48-49, 96-97, 102-3, 118-19 y 142-43.
- Lara, Diego. *Serie B.G. 33* (invierno 1990): láminas I-VIII, entre 20-21, 28-29, 36-37, 48-49, 96-97, 102-3, 118-19 y 142-43.
- Moholy-Nagy, Laszlo. *Dinámica de la gran ciudad*. Guión de cine. Traducción de María Nolla. 22 monográfico *El cine* (invierno 1984): 63-79.
- Moreno Villa, José. *Caramba*. Reproducción fotográfica del autógrafo inédito del Álbum de M<sup>a</sup> Luisa Díez-Canedo. 11 (primavera-verano 1981): lámina III, entre 104 y 105.
- Muybridge, Eadweard. *The human figure in motion*. Fotografía. 2 (agosto-septiembre 1978): láminas I-XXIV, entre 15 y 16, 56 y 57, 74 y 75.
- Ortiz-Echagüe, José. *El Alcázar de Segovia; Penitentes en Cuenca; Beso al prior; Cerros de Calatayud*. Fotografía. 10 (invierno 1980-81): láminas I-IV, entre 14 y 15, 54 y 55, 82 y 83, 96 y 97.
- Palazuelo, Pablo. *Para un poema*. Dibujo. 1 (marzo 1978): 13-24.
- Picasso, Pablo. *Guernica*. Reproducción del cuadro a su tamaño original (escala 1/1). 39-40 monográfico *Picasso Guernica*, vol. 1 (1993): 532 láminas.
- . *Perro y paloma* (La Coruña 1893-1894). Papel recortado. 12 (otoño 1981): lámina III, entre 88 y 89.
- Rockwell, Norman. Óleos para la cubierta del *Post*. Adhesivos. 4 (junio 1979): 117.
- Suplemento anunciador nº 6 de la Revista Ibérica de Exlibris 1905*. Lámina facsímil. 16 (otoño 1982): separata.
- Varese, Edgar. *Offrandes*. Cara A *Chanson de là-haut* de Vicente Huidobro. Cara B *La croix de sud*, de José Juan Tablada. CBS. Madrid. 3 monográfico del Caligrama (noviembre-diciembre 1978): disco.

Varios. *Album*. Fotografía. 23-24 monográfico *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana* (s/f): 17-32.

### Monográficos

3. Número dedicado al Caligrama (noviembre-diciembre 1978): 1-122.
- 7-8. *Fernando Pessoa*. Consejo de redacción: Eduardo Freitas da Costa, José Antonio Llardent y Joaquín Puig. Selección, traducción –salvo en casos indicados–, notas y bibliografía de José Antonio Llardent (primavera 1980): 1-259.
- 13-14. *Juan Ramón Jiménez*. Selección de textos a partir de la edición de *Le-yenda* de Antonio Sánchez Romeralo, Joaquín Puig, Mercedes Galeano, Demetrio Fernández y Carlos Castilla (invierno 1981-82): 1-285.
- 18-19. *Número monográfico dedicado a la Residencia de Estudiantes (1910-1936) con motivo de cumplirse el centenario del nacimiento de su director, Alberto Jiménez Fraud (1883-1964) y en el que se da cuenta de su vida y de las actividades que en ella se desarrollaron*. Asesoría y documentación de Juan Pérez de Ayala. Redacción de Francisco Chautón y Carlos Castilla. Reproducciones fotográficas de Javier Campano y Jaime Gorospe (otoño-invierno 1983): 1-189.
- 20-21. Número dedicado a Juan Larrea. Selección de textos de Felipe Daniel Obarrio (primavera 1984): 1-200.
22. *El Cine*. (invierno 1984): 1-144.
- 23-24. *Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana [1929-1930]*. Ed. de Christopher Maurer. Colaboran: Mario Hernández, Miguel Manrique, M<sup>a</sup> Consolación Mateos y Ricardo Pereira. (s/f):<sup>a</sup> 1-151.
- 27-28. *Salvador Dalí escribe a Federico García Lorca (1925-1936)*. Presentación, notas y cronología de Rafael Santos Torroella (invierno-primavera 1987): 1-155.
- 30-31-32. *Número monográfico dedicado a Vicente Huidobro*. Coordinación, documentación y supervisión de René de Costa. Traducciones de José Zañartu y Teófilo Cid, revisadas por Julia Escobar y Revista *Poesía*. Bibliografía de Nicholas Hey (invierno 1988-89): 1-408.
- 34-35. Número dedicado a Rubén Darío. Antología poética de Luis Alberto de Cuenca. Antología de textos en prosa de Antonio Piedra y Revista *Poesía*. Documentación literaria de Miguel Manrique. Documentación gráfica de *La vida y la obra de Rubén Darío contadas por él mismo* de Raquel Alonso, Álvaro Armero, Rafael Feo y Revista *Poesía* (primavera 1991): 1-377.

- 36-37. Número dedicado a Manuel de Falla. Supervisión de Jorge de Persia. Traducciones de Carlos Alonso, Álvaro Armero, María Luisa Balbás, Gian Castelli, Julia Escobar y Edith Rodríguez Cachera (otoño-invierno 1991-19):<sup>9</sup> 1-303.
- 39-40. *Picasso Guernica*. 2 vols. (1993): 532 láminas, 1-131.
41. *Vida y obra del portugués José de Almada Negreiros 1893-1970, poeta, dibujante, pintor, novelista, bailarín, coreógrafo, dramaturgo, ensayista, escenógrafo, grabador, cuentista, tapicero, vitralista, conferenciante...* Antología de Nuno Júdice. Traducciones de Julia Escobar, Eduardo Naval, Ángel Campos y Perfecto Cuadrado (verano 1994): 1-248.
42. *José Martí: obra y vida*. Dirección, selección de textos y diseño de Gonzalo Armero. Redacción: Yolanda Álvarez Santamarta y Sergio Ródenas (1995): 1-221.
43. *Federico García Lorca: vida*. Edición y composición gráfica de Gonzalo Armero. Coordinación, redacción y documentación: Lola Martínez de Albornoz. Redacción y documentación: Bárbara Caballero. Documentación hemeroteca: Juan Antonio Pérez Montero. Traduce Bernadette Dechamps. (1998): 1-288.

### NOMBRES PROPIOS<sup>10</sup>

- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Acosta Bello, Arnaldo, 26        | Aragon, Louis, 9          |
| Alas, Leopoldo, 15               | Arbuthnot, 9              |
| Alberti, Rafael, 18-19, 22       | Armero, Álvaro, 22, 36-37 |
| Alborch Bataller, Carmen, 42     | Armero, Gonzalo, 42, 43   |
| Aldington, R., 9                 | Arnold, Matthew, 10       |
| Aleixandre, Vicente, 1, 29       | Artschwager, Richard, 25  |
| Alejo, Justo, 3, 9, 33           | Ashbery, John, 25         |
| Alix, Josefina, 39-40            | Asíns, Elena, 11          |
| Almada Negreiros, José de, 41    | Astrana Marín, Luis, 12   |
| Almagro, Agustín, 26             | Atkinson, Lawrence, 9     |
| Alonso, Carlos, 36-37            | Auden, Wystan Hugh, 29    |
| Álvarez, José María, 10          | Aue, Hartmann von, 10     |
| Álvarez Amorós, José Antonio, 25 | Auserón, Santiago, 12     |
| Álvarez Bravo, Manuel, 33        | Ávila, Diana, 29          |
| Álvarez Merlo, Rafael, 26        | Azaña, Manuel, 10         |
| Álvarez Santamarta, Yolanda, 42  | Azari, F., 15             |
| Ambrogio, Aldo, 15               | Azorín, 18-19             |
| Amón, Santiago, 1, 9, 33         | Azúa, Félix de, 4         |

- Bagneri, Giovanni Ramella, 17  
 Bal y Gay, Jesús, 18-19  
 Balbás, María Luisa, 36-37  
 Baroja, Pío, 22  
 Barroeta, José, 26  
 Bary, David, 20-21  
 Beckett, Samuel, 9  
 Belloc, Hilaire, 18-19  
 Bergson, Henri, 18-19  
 Bernard, April, 25  
 Berro, Aurelio, 5-6  
 Blake, William, 10  
 Blanchot, Maurice, 1  
 Blasco Ibáñez, Vicente, 22  
 Bocángel, Gabriel, 4  
 Bomberg, David, 9  
 Bonet, Juan Manuel, 3  
 Boso, Felipe, 11  
 Bot, Oswaldo, 12, 15  
 Bretón, Tomás, 11  
 Bridson, D.G., 5-6  
 Brito, Manuel, 9, 38  
 Brull, Mariano, 15  
 Buñuel, Luis, 18-19, 22  
  
 Cabral de Melo Neto, João, 9  
 Cáceres, José Antonio, 11  
 Cadenas, Rafael, 26  
 Caeiro, Alberto, 7-8  
 Calderón de la Barca, Pedro, 4  
 Calzadilla, Juan, 26  
 Calleja, J.M., 11  
 Camargo, Edmundo, 11  
 Campoamor, Ramón de, 11  
 Campos, Álvaro de, 7-8  
 Campos, Ángel, 41  
 Canáls, Xavier, 11  
 Cansinos-Assens, Rafael, 10, 11, 12  
 Carande, Ramón, 18-19  
 Carner Ribalta, J., 22  
  
 Carnero, Guillermo, 2, 4  
 Caro, Giulio, 11  
 Caro Baroja, Julio, 11  
 Carpentier, Alejo, 15  
 Carriedo, Gabino-Alejandro, 9, 33  
 Carrión, Manuel, 1  
 Cartagena, Pedro de, 5-6  
 Carter, Howard, 18-19  
 Carvajal, Antonio, 26  
 Casariego, Pedro, 15, 25, 26  
 Castelli, Gian, 36-37, 38  
 Castilla, Carlos, 13-14, 18-19, 22  
 Castillejo, José Luis, 11  
 Castillo, Julia, 4  
 Castro, Eugenio de, 18-19  
 Cavallero, Bárbara, 43  
 Celan, Paul, 1  
 Celaya, Gabriel, 29  
 Cendrars, Blaise, 10  
 Cerruto, Óscar, 11  
 Cid, Teófilo, 30-31-32  
 Cirlot, Juan Eduardo, 5-6  
 Cirlot, Lourdes, 5-6  
 Cirlot, Victoria, 5-6  
 Coello, Antonio, 4  
 Coleridge, Samuel Taylor, 10  
 Colinas, Antonio, 4  
 Colomer, Rafael G., 11  
 Cómitre, Juan Carlos, 33  
 Conrotte, Manuel, 16  
 Contramaestre, Carlos, 26  
 Cortés, Carlos, 29  
 Cossío, Manuel B., 18-19  
 Cossío, Natalia, 18-19  
 Costa, René de, 3, 26, 30-31-32  
 Costero, Isaac, 18-19  
 Cózar, Rafael de, 11  
 Cravan, Arthur, 38  
 Creeley, Robert, 38  
 Cremades, Luis, 15

- Crespo, Luis Alberto, 26  
 Cuadrado, Perfecto, 41  
 Cuenca, Luis Alberto de, 5-6, 16, 25, 29, 33, 34-35, 38  
 Cumpián, Francisco, 33  
 Chacel, Rosa, 9  
 Chamfort, Sébastien, 9  
 Char, René, 26  
 Chaucer, Geoffrey, 10  
 Chauton, Francisco, 11, 18-19  
 Chicharro, Eduardo, 2  
 Darío, Rubén, 34-35  
 Dalí, Ana María, 27-28  
 Dalí, Salvador, 18-19, 22, 25, 26, 27-28  
 Dalí i Cusí, Salvador, 27-28  
 Dawson, Fielding, 38  
 De Angelis, Milo, 17  
 Dechamps, Bernadette, 43  
 Deustua, Raúl, 17  
 Devesa, Dolores, 22  
 Diego, Gerardo, 29  
 Dietz, Bernd, 10  
 Díez Canedo, Enrique, 18-19  
 Dismorr, Jesica, 9  
 Dorn, Edward, 38  
 Duncan, Robert, 38  
 Durrel, Lawrence, 10  
 Eist, Dietmar von, 10  
 Eliot, Thomas Stearn, 10  
 Epstein, Jacob, 9  
 Escobar, Julia, 5-6, 9, 10, 30-31-32, 36-37, 38, 41  
 Espinosa, Javier, 33  
 Etchells, Frederick, 9  
 Falla, Manuel de, 36-37  
 Faulkner, William, 5-6  
 Fernández, Demetrio, 13-14  
 Fernández, Guillén, 11  
 Fernández, Jean, 9  
 Fernández, Joe, 11  
 Fernández-Shaw, Casto, 11  
 Ferrari, Américo, 2, 5-6  
 Ferrer Lerín, Francisco, 4  
 Figueroa Brett, Hugo, 26  
 Fitzgerald, Edward, 10  
 Foix, J.V., 25  
 Fortuny, Francisco, 33  
 Frabotta, Biancamaria, 17  
 Francesch, Alfredo, 15  
 François, Catherine, 12  
 Freitas da Costa, Eduardo, 7-8  
 Fuentes, Juan Francisco, 16  
 Fujita, 15  
 Fullaondo, Daniel, 11  
 G. de Linares, Mercedes, 18-19  
 Gai, Raúl, 5-6  
 Galeano, Mercedes, 13-14  
 Gallegos, Mía, 29  
 Gance, Abel, 22  
 García-Alegre, Genoveva, 10  
 García Ascot, Rosa, 12  
 García del Potro, Carmen, 15  
 García Gómez, Emilio, 12  
 García Lorca, Federico, 12, 23-24, 26, 27-28, 29, 38, 43  
 García Morales, Luis, 26  
 García Morente, Manuel, 18-19  
 García Pabón, Leonardo, 11  
 Garmendia, Salvador, 26  
 Gaudier-Brzesca, Henri, 9  
 Gil-Albert, Juan, 29  
 Giménez Caballero, Ernesto, 3, 22, 26  
 Gimferrer, Pere, 4

- Giner de los Ríos, Bernardo, 18-19  
 Giner de los Ríos, Francisco, 16, 18-19  
 Goethe, Johann Wolfgang, 33  
 Gómez, Antonio, 11  
 Gómez de la Serna, Ramón, 3, 22  
 González, Esteban, 5-6  
 González, Juan Miguel, 33  
 Greenwald, Ted, 25  
 Griggione, Giulio, 11  
 Groover, Jan, 25  
 Guerrero Ruiz, Juan, 22  
 Guillén, Jorge, 1, 17, 22  
  
 Hagenan, Reinmar von, 10  
 Hahn, Óscar, 9  
 Hamilton, Cuthbert, 9  
 Haro, Eduardo, 4  
 Hassán, Iacob M., 10  
 Hausen, Friedrich von, 10  
 Hernández, Mario, 1, 12, 29  
 Hernández, Miguel, 29  
 Hernández d'Jesús, Enrique, 26  
 Herrero, Ángel, 26  
 Hey, Nicholas, 30-31-32  
 Hibbert, Audrey D., 5-6  
 Hofmannsthal, Hugo von, 12  
 Homero, 25, 38  
 Howard, Henry, 10  
 Huidobro, Vicente, 3, 22, 30-31-32  
 Hurtado de Mendoza, Antonio, 4  
  
 Ibn al-Jatib, 12  
 Ibn al-Yayyab, 12  
 Ibn Zamrak, 12  
 Iglesias, José María, 11  
 Imbert, Vitia, 12  
 Infantes de Miguel, Víctor, 5-6  
 Istarú, Ana, 29  
  
 Jabès, Edmond, 2  
 Jardiel Poncela, Enrique, 22  
 Jáuregui, Juan de, 4  
 Jauret, Jesús M., 5-6  
 Jiménez, Juan Ramón, 12, 13-14, 16, 18-19, 33, 34-35  
 Jiménez, Margarita, 18-19  
 Jiménez Aberasturi, J.C., 11  
 Jiménez Eman, Gabriel, 26  
 Jiménez Fraud, Alberto, 18-19  
 Jiménez Losantos, Federico, 10  
 Jover, José Luis, 17  
 Juan de la Cruz, San, 13-14  
 Júdece, Nuno, 41  
 Juncosa, Enrique, 38  
 Junoy, Josep Maria, 3  
  
 Keats, John, 10  
 Kobuz, Patrick, 9  
 Kürenberg, Der von, 10  
  
 Lanterbach, Ann, 25  
 Lara, Diego, 33  
 Lara, Tono, 22  
 Larrea, Juan, 1, 2, 5-6, 20-21  
 Laugdon Coburn, Alvin, 9  
 Laura, 4  
 Lear, Edward, 5-6  
 Lejos, Justo A., 2  
 Lewis, Wyndham, 9  
 Lezama Lima, José, 10  
 Lihn, Enrique, 9  
 Lipchitz, Jacques, 20-21  
 López Becerra, Salvador, 33  
 López Rubio, José, 22  
 Lovecraft, Howard Philips, 15  
 Lucini, Alfonso, 15  
 Luis de León, Fray, 5-6  
 Luxán, Elena, 38  
 Lyly, John, 10

- Llardent, José Antonio, 2, 7-8, 33
- Macpherson, James, 16
- Maderuelo, Javier, 11, 17
- Magrelli, Valerio, 17
- Mallarmé, Stéphan, 12, 38
- Manent, Marià, 25
- Mansur, Abu-l-Kásem, "Firdusi",  
11
- Marco, Joaquim, 3
- Marchena, José "abate Marchena",  
10, 16
- Marden, Brice, 25
- Mare, Walter de la, 10
- Mariás, Javier, 4, 5-6, 25, 26, 29
- Marinel-lo, Manuel, 16
- Marlowe, Christopher, 10
- Martí, José, 42
- Martínez de Albornoz, Lola, 43
- Martínez Sarrión, Antonio, 4
- Martínez Sierra, Gregorio, 22
- Marwell, Andrew, 10
- Maurer, Christopher, 23-24, 38
- Meissen, Heinrich von, 10
- Merlo, Fernando, 33
- Michaux, Henri, 10
- Milton, John, 10
- Millán, Fernando, 11
- Miquel y Planas, R., 16
- Míquez, Mario, 15
- Mitre, Eduardo, 11
- Moctezuma, 5-6
- Moholy-Nagy, Laszlo, 22
- Moix, Ana María, 4
- Molero, Herminio, 11
- Molina Foix, Juan Antonio, 5-6,  
22, 38
- Molina Foix, Vicente, 9, 15
- Monge, Carlos Francisco, 29
- Montejo, Eugenio, 26
- Monteserín, Miguel J., 9
- Montparnasse, Kikí de, 15
- Morales, Gerardo, 29
- More, Ernesto, 20-21
- Moreno Villa, José, 11, 15, 18-19,  
33
- Morla Lynch, Carlos, 18-19
- Morley, Hilda, 38
- Moro, César, 2
- Morungen, Heinrich von, 10
- Muñoz Millanes, José, 12, 17, 25,  
29
- Murillo, Enrique "Enrique Hege-  
wicz", 4
- Muybridge, Eadweard, 2
- Nabokov, Vladimir, 4
- Naval, Eduardo, 41
- Neruda, Pablo, 16, 17, 29
- Nerval, Gérard de, 33
- Neville, Edgard, 22
- Nevinson, Christopher, 9
- Nicoïdski, Clarisse, 10
- Nieva, Francisco, 2
- Noguer, Lidia, 27-28
- Nolla, María, 22
- Obarrio, Felipe Daniel, 20-21
- Ochoa, Severo, 18-19
- O'Hara, Frank, 4
- Oliva, Víctor, 16
- Oliveros, Alejandro, 26
- Olson, Charles, 38
- Onís, Federico de, 18-19
- Oppenheimer, Joel, 38
- Ortega, María Antonia, 26
- Ortega y Gasset, José, 18-19
- Ortiz-Echagüe, José, 10
- Ors, Eugenio d', 18-19

- Ors, Mauricio d', 1  
 Ory, Carlos Edmundo de, 2  
 Ovalles, Caupolicán, 26
- Pacheco, Coelho, 7-8  
 Padgett, Ron, 25  
 Palacio, Alberto del, 33  
 Palacio, Manuel del, 5-6  
 Palazuelo, Pablo, 1  
 Palencia, Benjamín, 38  
 Palomares, Ramón, 26  
 Panero, Juan Luis, 4  
 Panero, Leopoldo María, 4, 5-6, 38  
 Pardo Bazán, Emilia, 18-19  
 Pedro de Orellana, Fray, 9  
 Pereira Viale, Ricardo, 17  
 Pérez de Ayala, Juan, 15, 18-19  
 Pérez-Montero, Juan Antonio, 26  
 Pérez Perdomo, Francisco, 26  
 Pérez Zúñiga, Juan, 5-6  
 Persia, Jorge de, 36-37  
 Pessoa, Fernando, 7-8, 17  
 Pezuela, José Manuel de la, 11  
 Picabia, Francis, 3, 16  
 Picasso, Pablo, 12, 39-40  
 Piedra, Antonio, 17, 34-35  
 Pinheiro Nogueira, Ana Luisa, 7-8  
 Pino, Francisco, 1, 33  
 Polanco, Fernando, 26  
 Ponge, Francis, 5-6  
 Pound, Ezra, 4, 5-6, 9, 17  
 Power, Kevin, 4, 9, 15, 25, 38  
 Prados y Such, Miguel, 18-19  
 Prat, Ignacio, 15  
 Príncipe de Esquilache, 4  
 Puche, José, 18-19  
 Puig, Joaquín, 7-8, 13-14
- Quevedo Villegas, Francisco de, 4,  
 5-6
- Raleigh, sir Walter, 10  
 Ramírez, Braulio A., 5-6  
 Ramos Rosa, Antonio, 2  
 Randolph, Thomas, 10  
 Ray, Man, 15  
 Rêgo, Manuela, 41  
 Reis, Ricardo, 7-8  
 Reuenthal, Neidhart von, 10  
 Reyes, Alfonso, 18-19  
 Ribemont-Dessaignes, Georges, 12  
 Riechmann, Jorge, 26  
 Rimbaud, Arthur, 29  
 Rivera, Hesnor, 26  
 Roberts, William, 9  
 Robledo, Luis, 5-6, 9  
 Rockwell, Norman, 4  
 Ródenas, Sergio, 42  
 Rodríguez Cachera, Edith, 36-37  
 Rodríguez Marín, Francisco, 5-6  
 Rojas, Gonzalo, 9  
 Romojaro, Rosa, 33  
 Rubiera, María Jesús, 12  
 Rubio, Ramón, 22  
 Rubio Eguren, Amadeo, 15  
 Ruiz, Javier, 3, 5-6
- S.M.G., 5-6  
 Saba, Umberto, 29  
 Sá-Carneiro, Mario de, 3, 29  
 Saenz, Jaime, 11  
 Sainz de Záska, Elisa, 16, 29, 38  
 Salinger, Jerome David, 29  
 Sánchez, Ángel, 11  
 Sánchez, Marta, 9  
 Sánchez Ferlosio, Rafael, 1  
 Sánchez Romeralo, Antonio, 13-14  
 Santagostini, Mario, 17  
 Sarmiento, José Antonio, 11  
 Sauma, Osvaldo, 29  
 Saunders, Helen, 9

- Sernesi, Silvano, 2  
 Scalise, Gregorio, 17  
 Schwitters, Kurt, 1  
 Shakespeare, Dorothy, 9  
 Shakespeare, William, 10  
 Shelley, Percy Bysshe, 10  
 Shimose, Pedro, 11  
 Sidney, Philip, 10  
 Silva Estrada, Alfredo, 26  
 Skelton, John, 10  
 Soares, Bernardo, 17  
 Soldevila, Paula, 15  
 Sosa, José Lira, 26  
 Soupault, Philippe, 10  
 Spatola, Adriano, 17  
 Stevens, Wallace, 26  
 Stevenson, Robert Louis, 10  
 Sultan, Donald, 25  
 Swinburne, Algernon Charles, 10  
  
 Tablada, José Juan, 3  
 Tàpies, Antoni, 25  
 Thomas, Dylan, 10  
 Torre, Guillermo de, 3  
 Torres Muelas, Rafael, 26  
 Torres Oliver, Francisco, 15  
 Torroella, Rafael Santos, 25, 27-28  
 Treud, J.B., 18-19  
 Triadó y Mayol, José, 16  
 Türkeltaub, David, 9  
  
 Ugarte, Eduardo, 22  
 Ullán, José Miguel, 2  
 Ulloa Pereira, Luis de, 4  
 Urquijo, José Ramón, 42  
 Utray, Javier, 26  
 Unamuno, Miguel de, 18-19  
  
 Vado, Juan del, 9  
  
 Valente, José Ángel, 1, 2  
 Valera Mora, Víctor, 26  
 Valéry, Paul, 18-19, 38  
 Vallcorbaplana, Jaume, 3  
 Valle-Inclán, Ramón, 18-19  
 Vallejo, César, 20-21  
 Vázquez Amaral, José, 5-6  
 Vega, Gustavo, 11  
 Vega Carpio, Lope de, 4  
 Veldeke, Heinrich von, 10  
 Vélez de Guevara, Luis, 4  
 Vera, Héctor, 26  
 Vestrini, Miyo, 26  
 Vigaray, Ángel Luis, 26  
 Viladot, Guillem, 11  
 Villarreal, Carlos, 26  
 Virella Gomes, A.A., 29  
 Vogelweide, Walther von, 10  
  
 Wadsworth, Edward, 9  
 Wells, H.G., 18-19  
 Westphalen, Emilio Adolfo, 2  
 Wiethueter, Blanca, 11  
 Williams, Jonathan, 38  
 Williams, William Carlos, 15  
 Winterstetten, Schenk Ulrich von,  
 10  
 Wordsworth, William, 10  
 Wotton, sir Henry, 10  
  
 Yeats, William Butler, 10  
  
 Zambrano, María, 4  
 Zañartu, José, 30-31-32  
 Zdanévitch, Ilia "Iliazd", 12  
 Zeichen, Valentino, 17  
 Zulueta, Luis de, 18-19  
 Zurita, Raúl, 9

## NOTAS

1. El ministro entonces era Pío Cabanillas.
2. Ya el número 30, 31 y 32, monográfico de Vicente Huidobro, contó con la colaboración de *Quinto Centenario*.
3. Siruela en 1995 reeditó el monográfico número 7-8 *Fernando Pessoa*.
4. En ocasiones no juzgo necesario incluir las más breves en el índice, en todo caso señalo si el texto va acompañado con nota introductoria.
5. Los textos pertenecen al autor biografiado y a otros, en algún caso no hallo el nombre del recopilador.
6. Interesante sería un índice de las ilustraciones, a las que *Poesía*, preocupada siempre por un diseño sorprendente, prestó gran atención; recojo algunas sin ningún criterio, salvo el personal.
7. En aras de la claridad en ocasiones figura entre paréntesis el autor o el texto presentado.
8. En el colofón: "Se acabó de imprimir en Madrid el 28 de diciembre de 1985".
9. Dentro "otoño 1991".
10. Los números hacen referencia a los de la revista, en negrita los monográficos.